

西域二千年

一場中西文明的神祕花雨

劉遜 劉迪◎合著

一說到中西文化的交流，首先想到的必定是西域。

「大漠孤煙直，長河落日圓。」襯托的是這片天地。「征蓬出漢塞，歸雁入胡天。」喚醒的是這片土地上的生靈。

這裡曾經綴滿民族文化的異彩，洒遍中西文明的花雨；它從往古而來，向未來蜿蜒而去……

港台書

R074
2074

西域二千年



劉遜、劉迪
合著

作者：劉遜·劉迪

發行人：陳芳枝

社長：劉燦榮

美術設計：吳宗潔

責任編輯：吳小登

校對：劉映蘭·李巧華

出版：知本家文化事業有限公司

台北市羅斯福路二段93號19樓

電話：02-23651488

傳真：02-23631370

郵政劃撥：19668083 戶名：知本家文化事業有限公司

總經理：時報文化出版企業股份有限公司

台北縣中和市連城路134巷16號

電話：02-23066842

印刷：佳信印刷有限公司

出版日期：2005年02月 初版一刷

2005年04月 初版二刷

「本書由新疆青少年出版社授權在台灣、香港、澳門地區出版發行中文繁體字版，原書名《新疆二千年》，非經書面同意，不得以任何形式任意重印、轉載。」

本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換

國家圖書館出版品預行編目資料

西域二千年 / 劉遜, 劉迪 合著

-- 初版. -- 臺北市：知本家文化, 2005【民94】

面；公分. -- (文學瑰寶；16)

ISBN 986-7315-07-3 (平裝)

1. 西域-歷史

676.02

94002346

定價：280元

版權所有·翻印必究

目錄

序

第一章 西域古風

0 0 7

一、往事越千年

0 0 8

二、西王母的象徵

0 1 1

三、西域岩畫探秘

0 1 5

第二章 秦漢經行

0 1 9

一、張騫出塞

0 2 0

二、班超戍邊

0 3 8

三、夢幻尼雅

0 4 7

四、佛國與石窟藝術

0 5 9

第三章 盛唐風采

0 7 5

一、安西萬里疆

0 7 6

二、維吾爾溯源

0 9 5

三、絲綢之路

1 0 6

四、西域樂魂

1 1 6

第四章 大漠煙塵

一、馬可·波羅的驚歎

1 2 9

二、宗教戰爭

1 3 0

三、流星·蝴蝶·劍

1 4 8

四、十二木卡姆

1 7 1

第五章 紫塞流沙

一、無邊瀚海定

1 8 5

二、東歸英雄行

1 8 6

三、玉石的魅力

2 0 9

第六章 國恥家仇

一、林則徐的憂慮

2 1 7

二、邊疆危機

2 3 1

第七章 還我河山

一、大將西出師

2 4 7

二、塞外定風雷

2 5 9

港台書

KO/11-
2074

西域二千年



劉遜、劉迪 合著

目錄

序

第一章 西域古風

- 一、往事越千年
- 二、西王母的象徵
- 三、西域岩畫探秘

第二章 秦漢經行

- 一、張騫出塞
- 二、班超戍邊
- 三、夢幻尼雅
- 四、佛國與石窟藝術

第三章 盛唐風采

- 一、安西萬里疆
- 二、維吾爾溯源
- 三、絲綢之路
- 四、西域樂魂

0 0 7	0 1 5	0 1 1	0 0 8	0 1 9	0 2 0	0 3 8	0 4 7	0 5 9	0 7 5	0 7 6	0 9 5	1 0 6	1 1 6
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

第四章 大漠煙塵

一、馬可·波羅的驚歎 1 2 9

二、宗教戰爭 1 3 0

三、流星·蝴蝶·劍 1 4 8

四、十二木卡姆 1 6 1

四、十二木卡姆

第五章 紫塞流沙

一、無邊瀚海定 1 8 5

二、東歸英雄行 1 8 6

三、玉石的魅力 2 0 4

三、玉石的魅力

第六章 國恥家仇

一、林則徐的憂慮 2 1 7

二、邊疆危機 2 3 1

第七章 還我河山

一、大將西出師 2 4 7

二、塞外定風雷 2 5 9

二、塞外定風雷



序

季羨林

在中國所有的地區中，新疆佔有獨特的地位。其所以獨特，並非由於新疆幅員廣、民族眾，而是由於它對中華民族的共同的文化寶庫，做出了獨特的貢獻。

一個國家的文化寶庫中，主要的寶貝當然是本國產生的文化，但是「舶來品」也是絕對不會缺少的。舶來品之所以能夠進來，這就要歸功於文化交流。我曾在很多文章中和講話中提出了一個觀點：文化交流是促進一個國家或一個民族向前發展的重要動力之一，是不可或缺的。中外的歷史事實都證明了我這個觀點的正確性。如果不懷偏見，就不得不承認。

一說到中國的文化交流，首先想到的必須是新疆。我常常說，世界上四大文化體系唯一匯流的地方就是中國的新疆。這四大文化體系是：中國文化體系、印度文化體系、伊斯蘭文化體系和歐美文化體系。這四大文化體系是幾千年以來世界上各國、各族人民共同創

造出來的，是全人類的智慧結晶。產生於過去，影響在未來，人類前途的榮辱盛衰，仍將決定於四大文化體系的前進與發展。不管人類社會在目前發展到什麼程度，在未來向什麼方向發展；也不管當前世界資訊爆炸到什麼程度，科技發展得多麼眼花繚亂，人類要走的道路，總不會離開這四大文化在未來的世紀中的碰撞與融合。這一點是我深信不疑的。

我想，有人會懷疑我把新疆的地位抬得過高。如果真是這樣的話，我們無妨訴諸歷史事實。眾所周知，繁榮興盛了數千年，長達幾萬里，從中國一直通到歐洲，沿途有無數國家和民族興興衰衰的「絲綢之路」，就正是橫互新疆的交通要道，這一條道路是東西文化交流的大動脈。遙想中國漢唐時期，甚至在這之前，中國人民的偉大的發明創造沿著這一條路西傳，西方以及沿途各國的發明創造以及動植礦物，也沿此路東來。這種互通有無、「拿來」與「送去」的活動，就是文化交流的具體內容。它豐富了交流雙方在物質和精神兩個方面的生活和文化的內容。如果沒有這種文化交流，我們很難想像，我們今天在精神和物質兩個方面會是一種什麼樣子。雖然滄海桑田，時移勢遷，中國同外國文化交流的出入口越來越增多了，新疆在這方面顯得不那麼重要了；然而，新疆過去的輝煌，我們無論如何也是不應該忘掉的。

新疆這一段長達幾千年的輝煌的歷史，現在注意的人，包括新疆人在內，恐怕不是太多了。關於這一方面的書籍出得實在是太少了，太不能滿足人們的需要了。小友劉遜，長



於新疆，得天時、地利之利，對新疆情況瞭若指掌，兼又勤學能文，學的雖然不是文學；但對中國文學是頗熟悉的。他在念書之餘，寫了這一部《西域二千年》。老友王炳華先生介紹說，這一部書根據的是堅實可靠的史料，而行文也生動流利，有極高的可讀性。在當今的新疆，甚至全中國，無疑是一場「知時節」的「好雨」。我相信，它填補了這方面的一個缺憾，也會受到讀者歡迎的。

（編註：季羨林，曾任北京大學東語系教授、系主任、兼任北京大學副校長。現為中國外國文學研究會副會長，中國比較文學研究會名譽會長。翻譯及創作作品頗多。）

第一章 西域古風



西域，是新疆古代的稱謂，意思是中國西部的疆域。這個名稱給新疆塗上了一層神秘而瑰麗的色彩，總是讓人遐思無限，浮想聯翩。

一、往事越千年

「西域」之稱在西元前一世紀已經流行。《漢書·西域傳》卷首即云：「西域以孝武時始通。」《通鑑·漢武帝太初四年（西元前一〇一年）》：「自大宛破後，西域震懼，漢使入西域者益得職。」在《漢書》以後的正史中，如《後漢書》、《魏書》、《北史》、《隋書》直到《明史》，都以西域之名立傳，即使不以西域之名立傳者，西域之名也慣用為常。值得一提的是，在中國歷史上，除了西域這個區域地名外，還出現過南域、東域的地名。但南域、東域等區域地名，不過在史書上偶然一見，未得流傳。而西域之名卻綿延長久，影響深遠。西域範圍廣、資源豐富、歷史悠久、人文複雜，加之她在絲綢之路地段上的重要位置，以及中國歷代的群雄豪傑在這個地區的擘劃經營，特別是漢、唐兩代的光輝業績，奠定了這個地區不斷發展的基礎，使西域成為一個舉世矚目的地區。

西域的神秘，來自她雄奇的地理景觀和無數美麗的傳說。人們通俗地用「三山夾兩盆」

來形容新疆的地形，「三山」是指天山、崑崙山、阿爾泰山；「兩盆」則是指塔里木盆地和準噶爾盆地。

天山由東至西橫貫新疆的中部，把新疆分成了南北兩個各具特色的區域。有詩云：「二山橫互界南北，萬古奇雄塞大荒。」天山的雄偉壯麗，素來為古人所稱道，唐初四傑之一的駱賓王就曾賦詩：「忽上天山路，依然想物華。雲疑上苑葉，雪是御溝花。」關於天山的傳說和奇聞軼事數不勝數，甚至許多文藝作品也要借助天山的神奇來增添自身的魅力。崑崙山和喀喇崑崙山雄峙於新疆之南，它們是新疆與西藏的分界線，也是把這兩個兄弟區域聯結起來的一道紐帶。這道山脈往東又同青海西部、甘肅及陝西南部諸山聯成一體，同在山南北相望，所以在漢代，人們又給它們取名叫做南山。「橫空出世莽崑崙，閱盡人間春色」，或許崑崙山的萬年不倒之勢，就是人們常說的「福如東海，壽比南山」的寓意所在吧。

阿爾泰山位於新疆東北部，它從東南向西北延伸，長約二千多公里，「阿爾泰」譯自突厥語，意為金子，以盛產黃金而得名。歷史總是有無盡的相似之處。當十九世紀美國西部的加里福尼亞州的金礦引發大規模「淘金熱」的同時，中國西部的阿爾泰山也成為人們狂熱的嚮往之地，在那裏發生的不少西部傳奇，一點都不遜色於美國的牛仔故事。

天山和崑崙山之間，是遼闊的塔里木盆地。塔里木盆地約五十六萬平方公里，是世界



上最大的內陸盆地。盆地中央是塔克拉瑪干大沙漠，流沙滾滾、瑰奇變幻，面積達三十萬三、七萬平方公里，是世界第二大沙漠，沙漠底部石油蘊藏豐富。發源於天山和崑崙山的細流匯成中國最大的內陸河——塔里木河。古時候，塔里木河沿著大沙漠的北緣從西向東奔流，最後注入羅布泊；但現在，在塔里木河下游與羅布泊之間卻是一片大沙漠。關於這條河和這個湖有許多離奇的傳說，早在兩千多年前，就有人認為塔里木河流入羅布泊後潛入地下，往東南流入青海後又露出地面，成為黃河的源頭。目前塔里木河下游的斷流似乎已否定了這種說法，但要斷言塔里木河與黃河完全沒有聯繫似乎又為時太早。至於羅布泊，美國人很早就以衛星照片為據，說它是行蹤不定的「遊移湖」，並且在逐漸消失。一九五九年新疆綜合考察團進入湖中時，發現湖水平均深度只有二十五公分，但其中竟有一米多長的大魚在掙扎，這令他們大惑不解，有人翻出清代方志，其中記載道：每年春天，羅布泊中之魚便上岸幻化成鹿，而鹿到秋天又潛回湖裏再成為大魚。這亦真亦幻的傳說令人玄而又玄。一九八〇年，羅布泊的探險勇士——科學家彭加木在考察過程中失蹤，他的失蹤牽動了億萬人民的心，也使羅布泊帶著詭秘之氣蜚聲海內外。十六年之後的一九九六年，又一位孤膽英雄——余純順，在徒步環遊中國的過程中，離奇地葬身於羅布泊，中國的科學考察界再次陷入羅布泊的迷夢。羅布泊，是在向世人昭示自然的威力，還是在二十世紀末科學技術高度發展的今天給科學界再出一道「哥德巴赫猜想」的難題？

在阿爾泰山和天山之間，是另一大盆地，大致成三角形，這就是準噶爾盆地。盆地的中心是固定或半固定的沙漠，周圍是綠洲和大片草原。發源於阿爾泰山西南麓的條條河流匯合而成爲額爾濟斯河，它從東向西流入齋桑湖，再向西北而流入北冰洋。這條河及其支流的兩岸，幾千年來均是游牧民族的主要活動區域之一。發源於天山北麓的最大河流是有名的伊犁河，向西流入巴爾喀什湖。伊犁河谷土地肥沃，水草豐美，氣候宜人，向來有「塞外江南」之美稱，是「天馬」的故鄉。

帕米爾高原——在漢文史籍上一般被稱爲蔥嶺——是崑崙山和天山的兩道山脈的連體處，它以險峻而著稱於世界。橫貫歐亞的「絲綢之路」從這裏通過，這兒曾爲航海業興起以前溝通亞、歐、非洲各國人民經濟、文化交流的主要通道。

二、西王母的象徵

西王母是中國古典神話中很有代表性的「諸神」之一，至今新疆人民仍流傳著關於天池和西王母蟠桃盛會的傳說。

據說西王母居於崑崙山，《山海經·大荒西經》說：「西海之南，流沙之濱，赤水之



後，黑水之前，有大山名曰崑崙之丘。有神——人面虎身，有紋有尾……。有人，戴勝，虎齒有尾，穴處，名曰西王母。」西王母的原型是西羌的母虎圖騰；據歷史學家考證，西王母實際上是新疆新石器時代母系社會領袖的象徵。

新石器時代的遺址，三〇年代後在全疆各地差不多都有發現，如哈密地區的三道嶺、七角井；吐魯番盆地的阿斯塔那、雅爾湖、辛格爾；烏魯木齊縣的柴窩堡；天山北麓的木壘、奇台、吉木薩爾、伊吾、巴里坤及伊犁河谷；天山南麓的庫車、巴楚、柯坪；巴音郭楞蒙古自治州的博斯騰湖沿岸；崑崙山、喀喇崑崙山下塔里木盆地南緣的且末、民豐、于闐、皮山等等。

新疆的新石器文化從石器的型製、打磨技術、種類、用途及陶器色彩、花紋等方面看，與內蒙、寧夏、青海、甘肅等地的細石器文化有密切聯繫。當時人們的生活因居住地方的自然環境不同，有的以狩獵、游牧為主，隨水草遷徙，居無定所；有的以農業為主，兼營牧業，相對穩定。農業、畜牧業、手工業已有分工，產品交換已經出現。人們過著氏族社會的生活，先是母系，隨著生產的發展，在晚期漸漸進入父系氏族社會。

對於新疆古代居民，歷史學家和考古學家們很難下一個確切的定論。新疆處於亞洲腹地，是古代中西交通孔道，也是歷史上各色種族、民族遷徙角逐和交匯融合的地方。由於自然、社會或戰爭的原因，一些種族民族遷入、游牧、定居、繁衍生息；又因同樣的原